



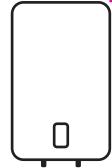
ЕWH 30 SMARTINVERTER PRO  
ЕWH 50 SMARTINVERTER PRO  
ЕWH 80 SMARTINVERTER PRO  
ЕWH 100 SMARTINVERTER PRO



Electrolux



RU · Электроводонагреватель аккумуляционный бытовой · Инструкция по эксплуатации  
UA · Електроводонагрівач акумуляційний побутовий · Інструкція з експлуатації



## Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию  
и обратиться за техподдержкой  
вы можете по ссылке  
[www.home-comfort.com](http://www.home-comfort.com)



Electrolux



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ .....	3
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА .....	4
4. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА .....	4
5. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	5
6. МОНТАЖ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ .....	8
7. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ .....	8
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ .....	9
9. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ .....	10
10. ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	10
11. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК .....	11
12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	11
13. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	12
14. УЗО (УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ) .....	12
15. КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	13
16. УТИЛИЗАЦИЯ .....	13
17. ГАРАНТИЯ .....	13
18. СРОК СЛУЖБЫ .....	13
19. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ .....	14
20. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ .....	14
21. СЕРТИФИКАЦИЯ .....	14
22. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ .....	15
23. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	16

## МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

**На нашем веб-сайте вы сможете:**



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:  
<http://www.home-comfort.ru/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:  
<https://www.home-comfort.ru/search/find-a-store/>



Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции водонагреватель может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т.п.

## Введение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи.

Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя.

При монтаже, подключении и эксплуатации прибора должны быть соблюдены все действующие стандарты и правила, в том числе, все требования описанные в настоящей инструкции.

Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должен образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.

## Правила безопасности



- Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 10 А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети.
- Стена, на которую устанавливается водонагреватель, должна быть рассчитана на нагрузку, вдвое превышающую общий вес водонагревателя, заполненного водой.
- Предохранительный обратный клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (см. рис. 1).
- При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водо-
- нагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
- Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслуживанию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае это может привести к поломке водонагревателя.
- На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды и сгравлиивания избыточного давления\*. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз.
- Температура воды внутри водонагревателя может достигать 75°C. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.
- Сливать воду из водонагревателя можно с помощью обратного предохранительного клапана, перекрыв при этом подачу холодной воды в водонагреватель и открыв дренажную ручку на предохранительном клапане. При этом слив воды из водонагревателя должен осуществляться через дренажное отверстие в клапане в систему отвода канализации (при сливе воды откройте на смесителе кран горячей воды для заполнения водонагревателя воздухом).
- Не оставляйте водонагреватель, наполненный водой, без питания и нагрева воды в помещении, где температура может быть ниже 0° С.
- В случае длительного отсутствия либо длительного неиспользования прибора перекрывайте краны на входе и выходе из водонагревателя и отключайте его от электрической сети, вынув вилку из розетки.
- В случае повреждения одной из деталей водонагревателя необходимо связаться со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта. Следует использовать только запасные детали, поставляемые производителем.

\*При нагреве вода расширяется, в результате увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.

- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями и недостатком навыков или знаний, за исключением случаев показа или правильного инструктирования человеком, несущим ответственность за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

## Назначение прибора

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи. Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя. При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила. Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод в розетке должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.



### Осторожно!

**Запрещается применять переносные розетки. Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.**

## Устройство прибора

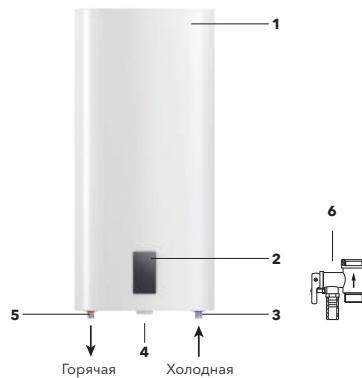


Рис. 1

- 1 – Корпус
- 2 – Панель управления
- 3 – Вход холодной воды
- 4 – Разъем для установки Bluetooth колонки (в комплекте не поставляется)
- 5 – Выход горячей воды
- 6 – Предохранительный обратный клапан

### Автоматический контроль температуры воды:

При открытии крана горячей воды на смесителе на выходе водонагревателя на вход начинает поступать холодная вода. Вода в баке смешивается, и ее температура понижается. Датчик терmostата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включается нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры. Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.

### Уровни защиты водонагревателя:

- защита от перегрева;
- предохранительный спускной клапан
- УЗО (устройство защитного отключения).

Стальной внутренний резервуар со специальным защитным покрытием выполнен по передовому методу электростатической сухой эмалировки. Специальный сплав внутреннего бака устойчив к воздействию коррозии и накипи. защитное покрытие внутреннего бака из специально разработанной мелкодисперсионной стеклоэмали. Свойства эмали: повышенная адгезивная способность и высокая пластичность (закалена при температуре 850 С);

Расширяется или сжимается при перепадах температуры в той же пропорции, что и стеки внутреннего бака, не образуя микротрещин, в которых может возникнуть очаг коррозии. В качестве дополнительной защиты внутреннего бака от коррозии водонагреватель оснащен магниевым анодом увеличенной массы.

Сухой тепловой нагревательный элемент (ТЭН), надежен и безопасен в эксплуатации, имеет долгий срок службы. ТЭНЫ помещены в защитные металлические кожухи, которые исключают прямой контакт нагревательных элементов с водой, соответственно на ТЭНах не образуется накипь, что увеличивает ресурс их работы и продлевает срок службы. Внутренняя пенополиуретановая теплоизоляция позволяет эффективно сохранять температуру нагретой воды, сводит к минимуму теплопотери и снижает энергопотребление водонагревателя. Встроенный температурный регулятор обеспечивает постоянный и надежный контроль температуры воды в водонагревателе.

**Водонагреватель имеет три режима мощности нагрева:** LOW (700 Вт), MID (1300 Вт), TURBO (2000 Вт).

**В зависимости от температуры воды фоновое изображение отображается следующим образом:**

- От 5 до 35°C – спокойная гладь воды;
- От 36 до 55°C – волнующаяся вода;
- От 56 до 75°C – кипящая вода, пузырьки.

**В зависимости от температуры воды индикатор нагрева отображается следующим образом:**

- От 5 до 30°C – индикация голубого цвета;
- От 31 до 50°C – индикация оранжевого цвета;
- От 51 до 55°C – индикация зеленого цвета;
- От 56 до 75°C – индикация красного цвета.

## Панель управления

**1 - Включение/выключение/назад**  
Кнопка включения/выключения устройства.

Кнопка возврата в предыдущий раздел меню

**2 - Меню, OK**  
Кнопка входа в меню, кнопка под-

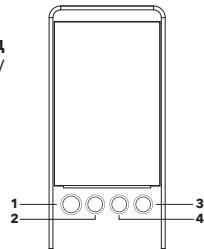


Рис. 2

тверждения выбора

**3 – Кнопка навигации по меню: вверх, влево**

**4 – Кнопка навигации по меню: вниз, вправо**

## Включение прибора

Нажмите и удерживайте кнопку 1, после включения устройства на дисплее поочередно отобразятся логотип Electrolux, название устройства. Если вы включаете водонагреватель в первый раз, то сначала устройство предложит вам выбрать язык интерфейса и далее настроить текущую дату и время. По окончанию первичной настройки прибор перейдет в режим Stand by.

## Режим Stand by (режим ожидания)

В данном режиме водонагреватель не осуществляет нагрев воды. На дисплее отображается температура в баке и текущее время.

## Изменение ориентации дисплея

Так как предусмотрен горизонтальный и вертикальный монтаж устройства, ориентация дисплея так же может быть изменена на горизонтальную и вертикальную соответственно. Для изменения ориентации нужно одновременно зажать кнопки 1 и 2 на несколько секунд.

## Информационные индикаторы на дисплее

	Блокировка кнопок дисплея
	Разблокировка кнопок дисплея
14:45	Отображение текущего времени
	Подключение по Wi-Fi
MID Мощность	Отображение текущей мощности нагрева
54°C Целевая t°	Отображение значений целевой температуры
52 °C	Отображение значения текущей температуры
	Включение функции Таймера
BS	Включение функции Bacteria Stop
NF	Включение функции No Frost
STAND BY	Включение режима ожидания
ИДЕТ НАГРЕВ	Отображение процесса нагрева

### Цветовая индикация иконок



Элемент серого цвета и/или перечеркнут.

Данная функция выключена и не выбрана.



Элемент и подпись белого цвета.  
Данный раздел не выбран.



Элемент и подпись голубого цвета.  
Данная функция включена и не выбрана.



Элемент белого цвета на голубом фоне и подпись голубого цвета. Данная функция выбрана.

### Блокировка управления

Для того, чтобы заблокировать панель управления нужно одновременно зажать кнопки 3 и 4, на экране отобразится иконка Заблокировано.

Для разблокировки панели управления нужно так же зажать кнопки 3 и 4, на экране отобразится иконка Разблокировано.

### Настройка температуры нагрева

Для настройки целевой температуры нагрева воспользуйтесь кнопками 3 и 4. Кнопка 3 для уменьшения значения, кнопка 4 для увеличения значения температуры. Доступный диапазон от 30 до 75 °C.

### No Frost – функция «Антизамерзание»

Данная функция поддерживает температуру в баке не ниже 5° С, предотвращая промерзания бака. По умолчанию данная функция включена.

### Bacteria Stop

Функция профессиональной антибактериальной термической обработки воды,

позволяет прекратить размножение бактерий, например лигионелл, размножающихся при долгом неиспользование устройства. Вода в приборе нагревается до температуры 70°C и поддерживается на таком уровне в течение 20 минут. Данная функция сработает, если температура в баке не поднималась выше 70°C в течение недели.

### Таймер

Для настройки в приборе доступно 3 таймера. Их можно включить, выключить и изменить. По умолчанию данные таймеры выключены. Для изменения Таймера 1 выберите его и нажмите кнопку 2, вы перейдете в настройки данного таймера. Для настройки доступно время, к которому нужна горячая вода и повтор таймера, а так же включение и выключение Таймера 1.

Изменение настроек Таймеров 2 и 3 проходит аналогичным способом.

По умолчанию все три таймера имеют одинаковые преднастройки:

- время к которому необходимо нагреть воду - 17:00;
- повтор – один раз.

### Smart функция

При активной функции Smart водонагреватель в течение 7 дней запоминает ваши настройки и далее повторяет их на следующие 7 дней. Устройство запоминает время, в которое вы производили слия воды и температуру нагрева. Функция позволяет подготавливать воду необходимой температуры только к тому времени, когда это вам нужно, тем самым экономя затраты на электроэнергию. В остальное время температура в баке поддерживается на уровне 40°C.

### Яркость дисплея

Управление яркостью подсветки дисплея: 50 или 100%.

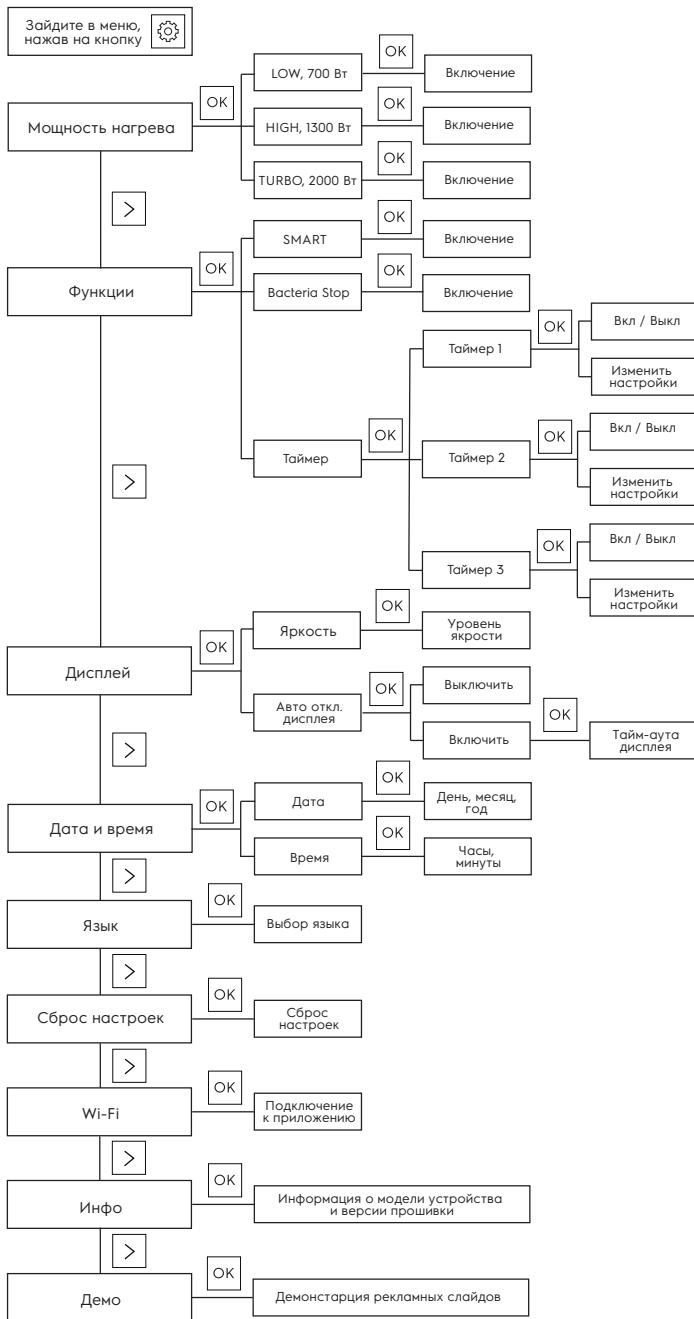
### Авто отключение дисплея – таймаут дисплея

Настройка тайм-аута дисплея. При включении данной функции на выбор доступно 3 значения: 15, 30 и 60 секунд. По умолчанию данная функция включена, 30 секунд.

### Дата и время

В данном разделе доступны настройки текущих даты и времени устройства.

## Схема меню настроек SmartInverter PRO



Корректные время и дата необходимы для правильной работы функций Таймера и Smart.

#### Язык

Настройка языка интерфейса, на выбор доступны английский и русский языки.



## Управление прибором с помощью мобильного приложения

Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMYN предоставляемого ООО «Р-Климат». Сервис поддерживаемого приложения не осуществляется компанией Electrolux. Узнать подробнее о мобильном приложении HOMMYN вы можете по ссылке [www.hommyn.app](http://www.hommyn.app). Для корректной работы устройства в сети Wi-Fi необходимо использовать съемный модуль HOMMYN, кроме тех случаев, когда устройство поставляется с уже встроенным модулем управления. Чтобы выяснить наличие предварительно установленного модуля управления на устройстве, см. «Руководство по эксплуатации»



**Внимание!** Для первичной настройки Wi-Fi подключения мобильное устройство должно быть в той же Wi-Fi сети, на которую планируется настроить прибор.

#### Первичная настройка подключения

Процесс подключения зависит от особенностей операционной системы и выбранного мобильного приложения.

Для подключения прибора к мобильному приложению:

1. Установите на свой смартфон мобильное приложение, отсканировав QR код.
2. Зарегистрируйтесь в приложении.
3. Нажмите на «Добавить устройство» в верхнем правом углу главной страницы приложения.
4. Далее нажмите «Показать все устрой-

ства», найдите водонагреватель SmartInverter PRO и нажмите на него.

5. Далее следуйте пошаговой инструкции в приложении.

Для включения режима «Сопряжение» в водонагревателе необходимо в меню выбрать пункт Wi-Fi и нажать кнопку OK. На дисплее появится надпись "Подключение". Водонагреватель готов к подключению к приложению. Продолжайте следовать инструкции в приложении.

#### ВНИМАНИЕ!

Через некоторое время прибор выходит из режима «Сопряжение». Если вы не успели за это время провести подключение, необходимо режим «Сопряжение» запустить еще раз.

После успешной установки соединения с сетью индикатор Wi-Fi будет постоянно гореть.

**Важно!** Если прибор ранее подключался к мобильным устройствам других пользователей, и вы не хотите, чтобы они дальше управляли вашим прибором, произведите сброс настроек – войдите в меню, выберете пункт Сброс настроек, нажмите OK .

#### Сброс настроек

Для сброса настроек устройства к заводским в данном разделе выберите ответ Да и нажмите на кнопку 2.

#### Инфо

В данном разделе отображается текущая информация об устройстве: модель, статус подключения к Wi-Fi и версия прошивки прибора.

Варианты статуса подключения к Wi-Fi:

- Idle - Wi-Fi модуль сброшен на заводские настройки
- Connection failed - ошибка подключения Wi-Fi модуля
- Connected - Wi-Fi модуль подключен
- Access point - Wi-Fi модуль в режиме точки доступа

#### Режим демо

Демонстрация информационных слайдов.

## Монтаж водонагревателя

Удостоверьтесь, что для установки электрического водонагревателя используются оригинальные детали, предоставленные производителем, которые могут выдержать вес наполненного водой водонагревателя.

Не устанавливайте водонагреватель на крепление, пока не убедитесь, что крепление установлено надежно. В противном случае, электрический водонагреватель может упасть со стены, что приведет к его повреждению или может стать причиной серьезных травм.

При выборе мест под отверстия для крепежных болтов удостоверьтесь, что с обеих сторон от стен ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется зазор не менее 0,2 м, а со стороны подключения труб не менее 0,5м, для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости.

В случае если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки, для поступающей в водонагреватель, холодной воды. Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах. Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется. Электрический водонагреватель следует устанавливать на твердую вертикальную поверхность (стену). Установка водонагревателей серии SmartInverter PRO существенно облегчается возможностью установить их как вертикально, так и горизонтально в любом месте вашего дома, в отапливаемом (!) помещении. Желательно установить водонагреватель как можно ближе к месту использования горячей воды, поскольку чем меньше длина труб, тем меньше потери тепла. Как показано на рис. 6, при горизонтальной установке водонагревателя трубы подводки должны быть расположены слева. При установке водонагревателя рядом со стеной, оставьте рекомендованное свободное пространство для технического обслуживания. Не устанавливайте водонагреватель на горизонтальной поверхности и вплотную к полу. После выбора места монтажа определите места под два крепежных болта с крюками (в зависимости от спецификаций выбранного изделия). Проделайте в стене два отверстия необходимой глубины, соответствующие размеру крепежных болтов, вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки, а затем установите на него электрический водонагреватель (см. рис. 3). Если ванная комната слишком мала для установки водонагревателя, он

может быть установлен в любом другом помещении, защищенном от попадания прямых солнечных лучей и дожда.

Однако для сокращения тепловых потерь в трубопроводе водонагреватель следует устанавливать как можно ближе к месту использования воды.

Крепежный анкер для монтажа

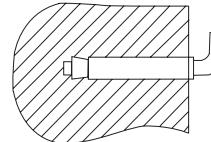


рис. 3

## Подключение к водопроводу

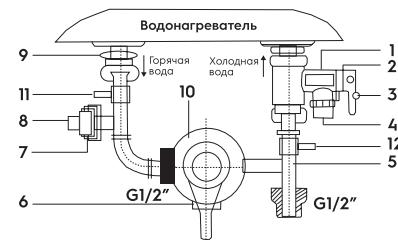


Рис. 4

1. Сливной предохранительный клапан.
2. Ручка слива.
3. Винт фиксации ручки слива.
4. Отверстие для сброса давления воды (подключение дренажной трубы).
5. Тройник подсоединения холодной воды в бак и смесительный узел.
6. Подключение душа и/или смесителей.
7. Тройник горячей воды (для подключения следующей точки водоразбора).
8. Заглушка трубы\*\*\*.
9. Патрубок вывода горячей воды.
10. Смеситель/душ.
11. Кран на выходе горячей воды.
12. Кран на входе холодной воды.

Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G1/2. Подключение обратного предохранительного клапана: клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (удостоверьтесь, что гибкая сливная трубка установлена, на отверстие спуска давления и слива воды и направлена вниз в специальный дренаж для удаления воды). Во избежание протечек

при подключении трубопровода на концы резьбовых соединений следует установить комплектные резиновые уплотнительные прокладки. Если необходимо реализовать систему водоснабжения на несколько водоразборных точек, используйте способ соединения (см. рис. 5).

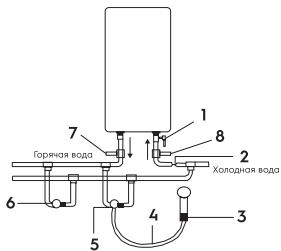


Рис. 5

- 1 Предохранительный сливной клапан
- 2 Впускной клапан
- 3 Душевая насадка
- 4 Металлический шланг
- 5 Смеситель
- 6 Дополнительная точка водоразбора
- 7 Кран на выходе горячей воды
- 8 Кран на входе холодной воды

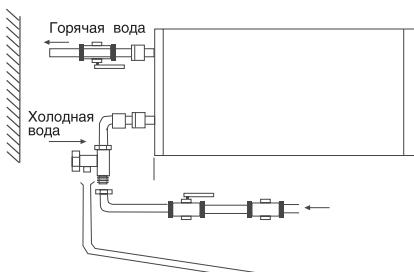


Рис. 6

**Внимание!**  
При горизонтальной установке прибора, трубы подвода воды должны находиться слева, размещение труб подвода справа недопустимо!

## Подключение к электрической сети



### Внимание!

Подключение к электросети производится только после наполнения водонагревателя водой полностью (обратное может привести к сгоранию нагревательного элемента и порче прибора).

Все водонагреватели накопительного типа серии SmartInverter PRO рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 230 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора. При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности. При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов (пространств). **Запрещенный объем** – это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника смонтирована на полу, на высоте 2,25 м. **Защитный объем** – это пространство, ограничивающие горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 метр.

### Рассчитанные данные для меди

Выбор сечения кабеля (проводка) по мощности и длине из меди,  $U = 230$  В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, А	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Сечение токопроводящей жилы, мм <sup>2</sup>	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустимая длина кабеля при указанном сечении, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

## Эксплуатация

### Наполнение водой

Для того, чтобы наполнить бак водой полностью необходимо:

- открыть вентиль подачи воды;
- открыть кран горячей воды на смесителе;
- дождаться, когда из крана потечет вода;
- закрыть кран горячей воды на смесителе

и убедиться в отсутствии протечек. Если из крана горячей воды течет вода – бак заполнен водой полностью. Только после этого можно подключить бак к электросети.

В случае неуверенности в том, есть ли в водонагревателе вода, не подключайте его к электросети.

### Подключение к электросети

Вставьте вилку водонагревателя в розетку, после этого загорится дисплей на панели управления. Это означает, что водонагреватель включен и на него пода-

ется питание. Выставите необходимую температуру нагрева воды. Температура нагрева воды будет отображаться на дисплее по мере нагрева. Нагрев воды отключается автоматически при достижении заданной температуры и включается для подогрева автоматически. Когда температура воды достигнет заданной, нагрев прекратится.

## Устранение неполадок

Отказы	Причины	Устранение
Не поступает вода из крана горячей воды	1. Подача воды по водопроводу перекрыта 2. Давление воды слишком низкое 3. Перекрыт впускной кран водопровода	1. Дождитесь возобновления подачи воды. 2. Используйте водонагреватель, когда давление воды снова возрастет 3. Откройте впускной кран водопровода
Температура, подаваемой горячей воды, превышает допустимый уровень в 75 °C	Отказ системы регулирования температуры (красный индикатор не гаснет)	1. Необходимо немедленно выключить водонагреватель из сети 2. Свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта
На дисплее отображается ошибка E1	Отсутствует вода в баке	1. Дождитесь возобновления подачи воды 2. Откройте впускной кран водопровода

## Технические характеристики

Модель	SmartInverter PRO 30	SmartInverter PRO 50	SmartInverter PRO 80	SmartInverter PRO 100
Номинальный (полезный) объем, л	30 (25)	50 (43)	80 (63)	100 (78)
Номинальная мощность, Вт			700/1300/2000	
Номинальное напряжение, В-Гц			230-50	
Номинальный ток, А			8,7	
Минимальное давление воды, Па (бар)			80 000 (0,8)	
Максимальное давление воды, Па (бар)*			600 000 (6)	
Максимальная температура воды, °C			75	
Время нагрева с 10 до 75°C**, ч	1,37	2,31	3,37	4,22
Заданная от поражения электрическим током				
Заданная от влаги			IPX4	
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	435x635x260	435x970x260	555x890x350	555x1075x350
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	680x485x280	1010x485x280	940x605x362	1125x605x362
Вес нетто, кг	15,3	22,6	28,6	32,7
Вес брутто, кг	17	25	32,6	37

\* При максимальном давлении начинается сброс излишков давления через предохранительный клапан. Если давление в водопроводной сети превышает 6 бар (номинальное рабочее давление), необходима установка понижающего редукционного клапана.

\*\* Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающей среды.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

## УЗО (устройство защитного отключения)

- 100% предотвращение поражения электрическим током.
- Следуйте инструкции по установке при подключении водонагревателя аккумуляционного бытового.
- При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).
- Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
- Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).

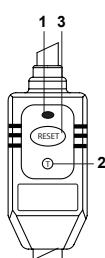


Рис. 7

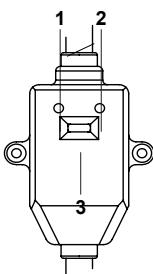


Рис. 7а

(В зависимости от поставки внешний вид УЗО может меняться как указано на Рис. 7, и 7а.)

## Уход и техническое обслуживание

### Примечание:

Перед обслуживанием всегда отключайте водонагреватель от электрической сети.

Необходимо время от времени протирать корпус мягкой тряпкой, либо влажной губкой, чтобы не нанести повреждения корпусу водонагревателя. Запрещается использование агрессивных химических средств.

Для обеспечения продолжительного срока службы и сохранению действующей гарантии на внутреннюю водосодержащую емкость необходимо не позже, чем через год после начала эксплуатации провести техническое обслуживание силами квалифицированных специалистов, которое должно включать в себя обязательную проверку наличия накипи

на ТЭНе и внутренней полости водосодержащей емкости, а так-же состояние магниевого анода.

При сильном изнашивании магниевый анод необходимо заменить. Гарантия на водосодержащую емкость и нагревательный элемент при изношенном аноде (остаточный объем менее 30% от первоначального) недействительна. По результатам осмотра водонагревателя при первом техническом обслуживании, устанавливается периодичность регулярного, технического обслуживания, которого необходимо придерживаться в течение всего периода эксплуатации прибора. В случае смены адреса эксплуатации прибора, а также выявленных в результате очередного технического обслуживания изменений условий эксплуатации (качество воды), регулярность технического обслуживания может быть пересмотрена. Подтверждением проведения технического обслуживания является заполненный пункт в таблице проведенных ТО.

В регионах с особо жесткой водой, с водой, включающей в себя коррозионно активные примеси, либо водой, не соответствующей действующим нормам ГОСТ, может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение! В случае, если не было произведено техническое обслуживание, либо при полном износе\отсутствии магниевого анода в водонагревателе гарантийный обязательства на водонагреватель аннулируются.



### Внимание!

**Накопление накипи на ТЭНе и наличие осадка во внутреннем баке может привести к выходу из строя водонагревателя и является основанием для отказа в гарантийном обслуживании. Регулярное техническое обслуживание, является профилактическое мероприятие и не входит в гарантийные обязательства.**



## Внимание!

Устройство для сброса давления должно проверяться на срабатывание регулярно для удаления известковых осадков. В запрещенном пространстве не разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном пространстве установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением. Водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали струи воды. Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через выделенную розетку с заземлением, подключенную к индивидуальному автоматическому выключателю в распределительном щите. Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала. Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление. При ежедневном использовании рекомендуется держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры. Слив воды. Из водонагревателя следует полностью слить воду, если он не будет использоваться в течение длительного времени или температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже 0°C. Слив можно произвести с помощью предохранительного клапана, при этом возможно подтекание из под штока клапана.



Для слива можно предусмотреть тройник с вентилем между клапаном и втулкой. Перед сливом воды из водонагревателя не забудьте:

- отключить водонагреватель от сети;
- закрыть вентиль входа воды;
- открыть кран горячей воды.

Регулярно проводите техническое обслуживание вашего водонагревателя с помощью специалистов авторизированного сервисного центра.



Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора, без предварительного уведомления.

## Комплектация

- Водонагреватель со шнуром питания и УЗО - 1 шт.;
- Предохранительный спускной клапан - 1 шт.;
- Крепежный анкер для монтажа - 2 шт для 30-50л и 4шт для 80-100л.;
- Инструкция пользователя - 1 шт.;
- Гарантийный талон (в инструкции) - 1 шт

## Утилизация

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## Гарантия

Гарантийный срок на водосодержащую емкость (бак) составляет 84 (восемьдесят четыре) месяцев, остальные элементы изделия - 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструк-

цию и характеристики прибора, без предварительного уведомления.

## Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от - 50 до + 50 °C и при относительной влажности до 80 % при +25°C.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке. Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от + 1°C до +40 °C и относительной влажности до 80 % при 25 °C).

## Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

**SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX**

месяц и год производства

## Сертификация

**Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.**

**Товар соответствует следующим требованиям нормативных документов:**

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

TP EAEC 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

## Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Р-Климат» Россия, 119049,  
г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт.  
3, пом 1, ком. 4.

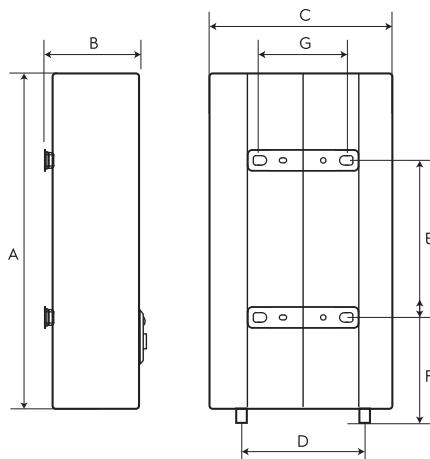
Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67,  
e-mail: info@rusklimat.ru.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).  
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.

## Габаритные размеры



	SmartInverter PRO 30	SmartInverter PRO 50	SmartInverter PRO 80	SmartInverter PRO 100
A, мм	635	970	890	1075
B, мм	250	250	333	333
C, мм	435	435	555	555
D, мм	360	360	430	430
E, мм	280	550	430	600
F, мм	201	201	267	267
G, мм	197	197	197	197



[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)  
[www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua)

2021/1



Электролюкс – зарегистрированная торговая марка,  
используемая в соответствии с лицензией  
Electrolux AB (публ.).  
Electrolux is a registered trademark used under license  
from AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут  
быть допущены технические ошибки и опечатки.  
Изменения технических характеристик и ассортимента  
могут быть произведены без предварительного  
уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть  
бути допущені технічні помилки та орфографічні  
помилки.  
Зміни технічних характеристик і асортименту можуть  
бути зроблені без попереднього повідомлення.

CE EAC IPX4

